



Federazione Italiana Giuoco Calcio

Lega Nazionale Dilettanti

Settore Giovanile e Scolastico



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: combolzano@lnd.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2016/2017

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 40

del/vom 17/02/2017

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN

Comunicazioni Ambito Regionale

Giustizia Sportiva

DELIBERE DELLA CORTE SPORTIVA DI APPELLO TERRITORIALE

La Corte Sportiva di Appello Territoriale del Comitato Provinciale Autonomo di Trento, nella riunione del 16/02/2017, in Trento, ha assunto le seguenti decisioni e ordinanze:

- 10) RECLAMO DELLA SOCIETÀ S.S.V. AHRNTAL AVVERSO LA DECISIONE DEL GIUDICE SPORTIVO DI PRIMO GRADO PUBBLICATA CON IL C.U. N. 69 DI DATA 02 FEBBRAIO 2017, RELATIVA ALLA SQUALIFICA DEL PROPRIO CALCIATORE MAURER RICHARD PER 4 GARE EFFETTIVE**

Con C.U. n 69 del 2 febbraio 2017, il giudice Sportivo ha squalificato il giocatore Maurer Richard per 4 gare effettive perché: “a gara terminata si accendeva una mischia che lo vedeva coinvolto mentre colpiva con un pugno al volto un avversario”.

Avverso la suddetta squalifica ha presentato reclamo la società S.S.V. Ahrntal, sostenendo in particolare che il calciatore MAURER non ha colpito un calciatore avversario con un pugno ma ha semplicemente appoggiato la mano sulla testa dell'avversario per richiamare la sua attenzione.

La CORTE alla luce del art. 35.1.1 che sancisce come i rapporti dell'arbitro fanno piena prova circa il comportamento dei tesserati in occasione dello svolgimento delle gare, e considerando che l'arbitro ha inequivocabilmente ritenuto come il signor Maurer Richard abbia colpito con un pugno sul volto un avversario, respinge il reclamo e conferma la decisione del giudice di I grado

La CORTE ordina l'incameramento della tassa reclamo.

Comunicazioni Segreteria

Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

MODIFICA ORGANICI GIRONI

Campionato Reg. JUNIORES

La Società **A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO** ha rinunciato al campionato in oggetto (delibera Giudice Sportivo sul prossimo Comunicato), pertanto il girone si compone ora delle seguenti squadre:

ÄNDERUNG DER KREISE

Regionalmeisterschaft JUNIOREN

Aufgrund des Verzichts des Vereins **A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO** an der Teilnahme an der obengenannten Meisterschaft (Beschluss des Sportrichters im nächsten Rundschreiben), gibt man die neue Zusammensetzung des Kreises bekannt:

		SOCIETA' – VEREIN	Campo – Spielfeld
1.	F.C.	BOZNER	Bolzano / Bozen Talvera A Sint.
2.	S.S.V.	BRIXEN	Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
3.	A.F.C.	EPPAN	Appiano / Eppan Maso Ronco E Sint.
4.	A.S.C.	JUGEND NEUGRIES	Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
5.	A.S.V.	KALTERER FUSSBALL	Caldaro / Kaltern Sint.
6.	D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Merano / Meran Foro Boario Sint.
7.	S.S.V.	NATURNS	Naturno / Naturns
8.	S.C.D.	ST. GEORGEN	S. Giorgio / St. Georgen
9.	F.C.	TERLANO	Terlano / Terlan Sint.
10.	A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL	Termeno / Tramin
11.	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Bolzano / Bozen Righi Sint.
12.	SSV.D.	VORAN LEIFERS	Laives / Leifers Galizia A Sint.

A seguito del ritiro della società sopracitata, le società che dovevano incontrarla effettueranno un **turno di riposo**.

Aufgrund des Verzichts des oben genannten Vereins, werden die Vereine, die gegen diesen Verein spielen mussten, **spielfrei sein**.

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 17/02/2017.**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN
LANDESKOMITEE BOZEN AM 17/02/2017.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Il Presidente - Der Präsident
Paul Georg Tappeiner